

Power Pack EN SL / EN SL LC / EN SL RLC

Keep for future use!









Table of contents

| 1 | Operator instructions | 5 |
|---------------------------------|---|----------------|
| 2 | Safety | 6 |
| 3 | Intended use | 8 |
| 4 | Description of unit | 9 |
| 5 | Installation | 10 |
| 6 | Application | 14 |
| 7 | Troubleshooting | 15 |
| 7.1 7.2 | Replacing fuseFlow chart | |
| 8 | Accessories | 18 |
| 9 | Technical data | 20 |
| 9.1 9.2 9.3 9.4 9.5 | Characteristics and specification Supply voltage Ambient conditions Connected lengths Housing | 21 22 23 |
| 10 | Decommissioning | 25 |
| 11 | Disposal | 26 |

Types and order numbers

EN SL without thermal cutout: 01.7780.200, 01.7780.208, 01.7780.220, 01.7781.200, 01.7781.208, 01.7781.220

EN SL with thermal cutout: 01.7830.000, 01.7831.000

EN SL LC with thermal cutout and signalling lamp: 01.7833.000, 01.7833.050, 01.7834.000, 01.7834.050

EN SL RLC with thermal cutout, signalling lamp and signalling socket: $01.7835.100,\,01.7835.150,\,01.7836.100,\,01.7836.150$

1 Operator instructions

These operator instructions must be read completely before installation and commissioning of the power pack.

They form a part of the power pack and must be retained for later use or subsequent owners.

Safety instructions must be observed.

Safety instructions must be observed and followed at all times.

The power pack is operationally safe, provided that it is operated in accordance with its intended use.

The power pack is maintenance-free.

The following signal words are used:



WARNING!

If ignored

- severe personal injury.
- or death may result.

ATTENTION!

If ignored

 light property damage with damage to the power pack may result.

NOTE: Important notes and additional information.

2 Safety

All activities must be performed only by persons authorized by the owner. Such persons must

- be qualified in electrical engineering.
- have read and understood the operator instructions.

Switch off the power supply before commencing work on the power pack, and secure against inadvertent switching on.

With the exception of the fuse, the power pack does not include any parts which can be repaired by the operator. For reasons of safety, unauthorized conversions and modifications of the power pack are not permitted.

Any damage to the power pack may result in the risk of electric shocks. In the event of any visible damage or suspected electrical defects, take the power pack out of operation immediately and secure against reuse.

WARNING!

Risk of electric shock. High electric voltage in power pack. Risk of electric shock when touching live parts within power pack.

• Do not open the power pack.

ATTENTION!

Risk of short circuit.

Spark-overs and leakage paths at the high-voltage terminals can occur as a result of moisture and wetness. Short circuits within the power pack are the likely consequence.

- Protect the power pack from wetness and moisture.
- Close unused high-voltage terminals with the red blind plugs.

Risk of spark-over.

When the power pack is switched on, contact or separation spark-overs may occur when the ionizing unit is plugged in or unplugged at the high-voltage socket.

This may result in damage to the power pack or defects.

 Only plug in/unplug the ionizing unit at the high-voltage socket when the power pack is switched off.

3 Intended use

The power pack is intended exclusively for the supply of alternating high voltage to HAUG ionizing units with X - 2000 connector.

Only HAUG ionizing units with X - 2000 connectors must be connected with the power pack and operated. The warranty only covers units and accessories of HAUG GmbH & Co. KG.

The installation and operating conditions indicated in these Operating Instructions must be adhered to.

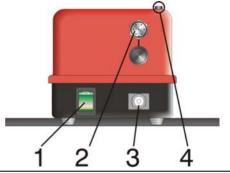


Risk of explosion! Ignitable sparks may form at the power pack.

 Do not install or use the power pack in areas subject to explosion hazards.

4 Description of unit

- 1) Mains switch
 - Green light in switch illuminates when power pack is on.
- 2) Signalling socket (RLC types only)
- 3) Ground connection (terminal)
- 4) Signalling lamp (LC and RLC types only)



- 5) Bracket
- 6) High-voltage terminals
- 7) Mains supply
- 8) Fuse holder with fuse (for replacement, refer to page 16, Chapter 7.1).

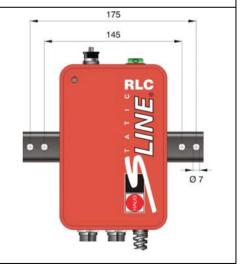


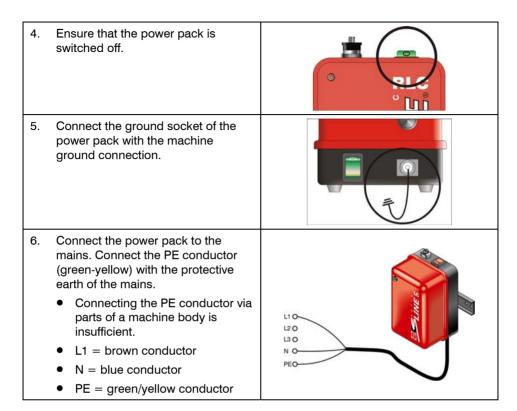
5 Installation

Do not place the power pack on a surface generating or radiating heat. Avoid installation location exposed to direct sunlight.

- Check the model plate of the power pack against the ordering data.
 In the event of damage to the power pack, contact HAUG
 GmbH & Co. KG.
- Before connecting, check to ensure that the power pack is suitable for the local mains voltage.
 - The voltage is indicated on the model plate attached at the side of the power pack.
 - An incorrect mains voltage may result in damage to the power pack.
- Use the enclosed bracket to install the power pack at the desired location.
 - The operation of the power pack is not affected by the position in which it is installed.
 - We recommend installing the power pack with the high-voltage terminals pointing downwards (to protect them from moisture, oil and dirt).







ATTENTION!

Risk of overheating.

If the maximum permissible connected length is exceeded, the power pack will overheat during operation.

This may result in damage to power packs not equipped with thermal cutout and cause a fault.

- The maximum permissible connected length must not be exceeded.
- For connected lengths for the power pack, refer to page 23.
- 7. Connect the ionizing unit to the high-voltage terminal.
 - Plug the high-voltage connector of the ionizing unit into the highvoltage socket of the power pack and push at the high-voltage cable until the stop is reached.
 - Screw the screw cap onto the high-voltage socket and tighten by hand.

NOTE: Protect unused high-voltage terminals against the ingress of environmental substances using the red blind plugs.





RLC types only

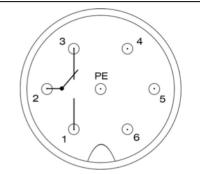
 If required – if an error message needs to be evaluated, connect the signalling line to the signalling socket.



Configuration of the signalling socket.

Pin 1: Switching contact
Pin 2: Joint connection relay

Pin 3: NC contact
Pin 4: Not assigned
Pin 5: Not assigned
Pin 6: Not assigned
PE: Shield ground



Switching status table for signalling socket.

| | Mains voltage | High-voltage | Contacts closed | | | | | |
|----------------------|---------------|--------------|-----------------|---|---|---|---|---|
| | | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| Normal operation | yes | yes | х | Х | | | | |
| Mains failure | no | no | | Х | Х | | | |
| High voltage failure | yes | no | | Х | Х | | | |

9. The power pack is ready for operation.

Application 6

Preconditions:

The power pack and the ionizing unit must be connected and installed as specified in the operator instructions.

- 1. Switch on the power pack using the mains switch.
 - The mains switch will illuminate to confirm.
- 2. The power pack is in operating mode.
- 3. In the event of an operating fault, the signalling lamp will flash.
 - Only applies to LC and RLC types.
 - In the case of RLC type, a signal will be output at the signalling socket.
 - To remedy the fault, carry out the troubleshooting procedure.

NOTE: Types with thermal cutout will switch off when overheated. The signalling lamp will flash. Determine and remove the cause of overheating by carrying out the troubleshooting procedure.

7 Troubleshooting

NOTE: If the error cannot be removed in this way, return the power pack and ionizing unit for checking to HAUG GmbH & Co. KG (for address, see reverse).

| Error | Cause | Measure for elimination |
|---------------|---|--|
| No ionization | Mains failure | Check mains fuse. |
| | No high voltage | Check fuse in power pack. |
| | | Check connections in power pack. |
| | | Check high-voltage output using the Combicheck (see accessories). |
| | Only applies to types with thermal cutout: A short circuit will result in the power pack overheating. The installed thermal cutout will switch the power pack off. | Replace faulty ionizing unit and allow the power pack to cool down for at least 15 min. |
| | Only applies to types with thermal cutout: Exceeding the permitted connected length will result in the power pack overheating. The installed thermal cutout will switch the power pack off. | Check the connected length and allow the power pack to cool down for at least 15 min. For permissible connected lengths, refer to page 23. |

7 Troubleshooting

| Error | Cause | Measure for elimination |
|--|------------------------------|---|
| No ionization | The power pack is damaged. | Shut the power pack down immediately and secure against switching on. |
| Signalling lamp flashing (EN SL LC and EN SL RLC only) | The ionizing unit is faulty. | Follow work sequence according to the flow chart below. |

7.1 Replacing fuse

ATTENTION!

Risk of faults!

An incorrect fuse in the power pack may cause a fault.

• Only use fuses of the type indicated.

The unit type and the rated voltage are indicated on the nameplate.

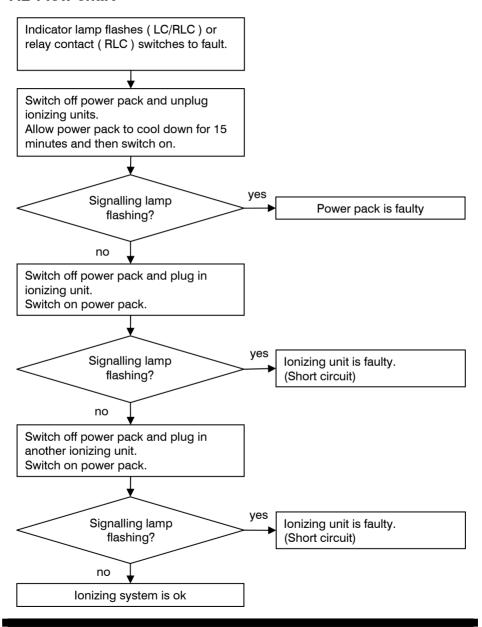
- 1. Disconnect power pack from supply.
- 2. Determine and remove the cause for the blown fuse.
- 3. Detach the fuse holder using a screwdriver and lift out.
- 4. Replace fuse and reattach fuse holder.

Use the following fuse only:

- 115 V = 0,50 A slow, 5 x 20 mm
- 230 V = 0,25 A slow, 5 x 20 mm



7.2 Flow chart



8 Accessories

| Article | Illustrations | Order number |
|--|---------------|-----------------|
| Signal plug | | X – 7807 |
| 5 m shielded signalling line K6 with assembled plug | | 06.8976.000 |
| 10 m shielded signalling line K6 with assembled plug | | 06.8976.001 |
| 20 m shielded signalling line K6 with assembled plug | | 06.8976.002 |

| Article | Illustrations | Order number |
|--------------------------------|-------------------------------|-----------------|
| Bracket for power pack | 190 175 145 98 50 | 10.0023.000 |
| Blind plug for HV terminals | | X – 1080 |
| Combicheck | CHECK | 12.7231.000 |

Technical data 9

9.1 Characteristics and specification

Reference temperature 23 °C

| High-voltage terminals | 2 HAUG- High-voltage terminals |
|---|--|
| Connectable HAUG ionizing units | All HAUG ionizing units fitted with X - 2000 connector |
| High-voltage | U = approx. 7 - 8 kVAC |
| Signalling terminal EN SL RLC | Contact load max. 24 VAC/35 VDC, max. 50 mA |
| Cannot be used in pulsed mode | |
| | |
| Short-circuit current: | |
| 01.7780.220, 01.7781.220 | lk ≤ 3 mA |
| 01.7780.200, 01.7780.208, 01.7781.200, 01.7781.208, 01.7830.000, 01.7831.000, 01.7833.000, 01.7833.050, 01.7834.000, 01.7834.050, 01.7835.150, 01.7836.100, 01.7836.150 | lk ≤ 5 mA |

9.2 Supply voltage

| Unit type | Nominal value | Operating range | Frequency range | Power input |
|---|------------------|-----------------|-----------------|-------------------------------|
| 01.7781.208, 01.7834.050, 01.7836.150 | 100 VAC | ±10 % | 50 - 60 Hz | $P_{\rm max} = 40 {\rm VA}$ |
| 01.7781.220 | 115 VAC | ±10 % | 50 - 60 Hz | $P_{\rm max} = 20 \text{ VA}$ |
| 01.7781.200, 01.7831.000, 01.7834.000, 01.7836.100 | 115 VAC | ±10 % | 50 - 60 Hz | $P_{\rm max} = 40 { m VA}$ |
| 01.7780.208, 01.7833.050, 01.7835.150 | 200 VAC | ±10 % | 50 - 60 Hz | $P_{\rm max} = 40 {\rm VA}$ |
| 01.7780.220 | 230 VAC | ±10 % | 50 - 60 Hz | $P_{\rm max} = 20 \text{ VA}$ |
| 01.7780.200, 01.7830.000, 01.7833.000, 01.7835.100 | 230 VAC | ±10 % | 50 - 60 Hz | $P_{\rm max} = 40 \ { m VA}$ |

9.3 Ambient conditions

| Do not use in areas with potentially explosive atmospheres. | |
|---|----------------------------------|
| Only for inside use. | |
| | |
| Temperature: | |
| Rated application range | +5 °C to +45 °C |
| Extreme range for storage and transport | -15 °C to +60 °C |
| | |
| Humidity: | |
| Rated application range | 20 % to 65 % RF |
| Extreme range for storage and transport | 0 % to 85 % RF |
| | |
| Air pressure: | |
| Rated application range | 800 mbar to 1060 mbar |
| | |
| Vibrations: | |
| Extreme range for storage and transport | max. 1,5 g (10 to 55 Hz), 1 h |
| Shock | max. 15 g in each direction |
| | |
| Recommended service position: | vertical, supply cable downwards |
| | |

9.4 Connected lengths

| Power Pack | Permissible connected length | Maximum ionizing bar length Type A | Maximum ionizing bar length Type B |
|---|------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| 01.7780.220, 01.7781.220 | 5 m | 4.7 m | 1.4 m |
| 01.7780.200, 01.7780.208, 01.7781.200, 01.7781.208, 01.7830.000, 01.7831.000, 01.7833.000, 01.7833.050, 01.7834.000, 01.7834.050, 01.7835.100, 01.7835.150, 01.7836.150 | 10 m | 6 m | 3 m |

| | lonizing bar |
|--------|---|
| Type A | EI RN, EI RNE, EI RA, EI RAE, EI RNOF, EI RAOF, EI HRN, EI HRA, EI HRE, EI HRAE, EI PS, EI PRX, EI PRV, EI SL, EIW |
| Type B | EI VS, EI VSE, EI VSA, EI VSAE, EI VC, EI VCA, EI VCE, EI VCAE, EI VSOF, EI VSAOF |

Ionizing bar Type A:

The maximum cable length (KL) is the permissible connected length (AL) minus the maximum ionizing bar length (SL).

$$KL = AL - SL$$

Ionizing bar Type B:

The maximum cable length (KL) is the permissible connected length (AL) minus 3 x the maximum ionizing bar length (SL).

$$KL = AL - (3*SL)$$

9 Technical data

9.5 Housing

| Protection type | IP 54 |
|------------------|-----------------------------|
| Protection class | 1 |
| Mains supply | approx. 2,6 m fixed on unit |
| | |
| Dimensions: | |
| Height | approx. 170 mm |
| Width | approx. 110 mm |
| Depth | approx. 100 mm |
| | |
| Weight: | approx. 3.5 kg |

10 Decommissioning

- Switch off the machine and secure against unintended switching on.
- 2. Switch off power pack and secure against inadvertent operation.
- 3. Disconnect the ionizing unit from the power pack.
- 4. Disconnect the power pack from the mains and remove.

11 Disposal

11 Disposal

Observe and maintain national and regional waste disposal regulations for the disposal of the power pack.





HAUG GmbH & Co. KG

Friedrich-List-Straße 18 D-70771 Leinfelden-Echterdingen Telefon 07 11 / 94 98 - 0 Telefax 07 11 / 94 98 - 298

www.haug.de

E-Mail: info@haug.de

HAUG Biel AG

Postfach CH-2500 Biel/Bienne 6 Johann-Renfer-Strasse 60 CH-2500 Biel/Bienne 6 Telefon 0 32 / 3 44 96 96 Telefax 0 32 / 3 44 96 97

www.haug.de

E-Mail: info@haug-biel.ch

D – 0239 – GB V06 2009-11-04